



EN 14785 - 2006  
 BImSchV Stufe 2  
 ART.15a B-VG

Regensburger / Aachener / Münchener BStB



<b>Dati tecnici / Technical characteristics / Technische Merkmale / Caractéristiques techniques / Datos técnicos</b>	
<b>Potenza utile nominale/Nominale Nutzleistung /Puissance utile nominale/(Max) nominal output power/Potencia nominal útil</b>	<b>8,0 kW (6880 kcal/h)</b>
<b>Potenza utile minima/Minimale Nutzleistung/Puissance utile minimale/Minimum output power/Potencia útil mínima</b>	<b>2,4 kW (2064 kcal/h)</b>
<b>Rendimento al Max/Wirkungsgrad bei Max.-Betr./Rendement au Max/Efficiency at Max/Rendimiento al máximo</b>	<b>91,7 %</b>
<b>Rendimento al Min/Wirkungsgrad bei Min.-Betr./Rendement au Min/Efficiency at Min/Rendimiento al mín.</b>	<b>94,1 %</b>
<b>Temperatura dei fumi in uscita al Max/Max. Temperatur der austretenden Rauchgase/Température des fumées en sortie au Max/Temperature of exhaust smoke at Max/ Temperatura de los humos de salida al máximo.</b>	<b>170°C</b>
<b>Temperatura dei fumi in uscita al Min/Min. Temperatur der austretenden Rauchgase/Température des fumées en sortie au Min/Temperature of exhaust smoke at Min/Temperatura de los humos de salida al mín.</b>	<b>100°C</b>
<b>Particolato - OGC - Nox (13%O<sub>2</sub>)/Feinstaub/OGC/NOx (13% O<sub>2</sub>)/Particule/OGC/Nox (13%O<sub>2</sub>)/Particulate/OGC/Nox (13%O<sub>2</sub>)/Particulado/OGC/Nox (13%O<sub>2</sub>)</b>	<b>22 – 5 – 123 mg/Nm<sup>3</sup></b>
<b>CO al 13% O<sub>2</sub> al Min e al Max/CO bei 13% O<sub>2</sub> min. und max/CO à 13% O<sub>2</sub> au Min et au Max/CO at 13% O<sub>2</sub> at Min and at Max/CO al 13% O<sub>2</sub> al Mín. y al Máx</b>	<b>0,025 – 0,014%</b>
<b>CO<sub>2</sub> al Min e al Max/CO<sub>2</sub> min. und max/CO<sub>2</sub> au Min et au Max/CO<sub>2</sub> at Min and at Max/CO<sub>2</sub> al Mín y al Máx</b>	<b>5,7% – 8,7%</b>
<b>Tiraggio consigliato alla potenza Max/Empf. Schornsteinzug bei max. Leistung/Tirage conseillé à la puissance Max/Recommended draught at Max power/Tiro recomendado a la potencia máx.</b>	<b>0,10 mbar – 10 Pa***</b>
<b>Tiraggio minimo consentito alla potenza Min/Zulässiger minimaler Schornsteinzug bei minimaler Leistung /Tirage minimum permis à la puissance minimum/ Minimum draw allowed for minimum power/Tiro mínimo permitido a la potencia mínima</b>	<b>0,02 mbar – 2 Pa</b>
<b>Massa fumi/Abgasmasse/Masse fumées/Mass of smoke /Masa de humos</b>	<b>6,6 g/sec</b>
<b>Capacità serbatoio/Fassungsvermögen des Pelletbehälters/Contenance réservoir/Hopper capacity/Capacidad del depósito</b>	<b>37 l</b>
<b>Tipo di combustibile pellet/Art des Pellet-Brennstoffs/Type de combustible pellets/Type of pellet fuel/Tipo de combustible pellets</b>	<b>Ø 6-8 mm / L 3÷40 mm</b>
<b>Consumo orario pellet/Stündlicher Pellet-Verbrauch/Consommation horaire pellets/Pellet hourly consumption/Consumo de pellets por hora</b>	<b>Min ~ 0,6 kg/h* Max ~ 1,8 kg/h*</b>
<b>Autonomia/Betriebsautonomie/Autonomie/Autonomy/Autonomía</b>	<b>Min ~ 40 h* Max ~ 13 h*</b>
<b>Volume riscaldabile m<sup>3</sup>/Heizbarer Rauminhalt m<sup>3</sup>/Volume chauffable m<sup>3</sup>/Heatable volume m<sup>3</sup>/Volumen calentable m<sup>3</sup></b>	<b>172/40 – 196/35 – 229/30**</b>
<b>Ingresso aria per la combustione/Verbrennungslufteinlass/Entrée air pour la combustion/Combustion air inlet/Entrada de aire para la combustión</b>	<b>Ø 50 mm</b>
<b>Uscita fumi/Rauchgasaustritt/Sortie fumées/Smoke outlet/Salida de humos</b>	<b>Ø 80 mm</b>
<b>Presa d'aria/Luftaufnahme/Prise d'air/Air inlet/Toma de aire</b>	<b>80 cm<sup>2</sup></b>
<b>Potenza elettrica nominale (EN 60335-1)/Elektrische Nennleistung (EN 60335-1)/Puissance électrique nominale (EN 60335-1)/Nominal electrical power (EN 60335-1)/Potencia eléctrica nominal (EN 60335-1)</b>	<b>80 W (max 420 W)</b>
<b>Tensione e frequenza di alimentazione/Versorgungsspannung und Frequenz/Tension et fréquence d'alimentation/Supply voltage and frequency/Tensión y frecuencia de alimentación</b>	<b>230 Volt / 50 Hz</b>
<b>Peso netto/Netto-Gewicht/Poids net/Net weight/Peso neto</b>	<b>140 kg</b>
<b>Peso con imballo/Gewicht mit Verpackung/Poids avec emballage/Weight with packaging/Peso con embalaje</b>	<b>150 kg</b>
<b>Distanza da materiale combustibile (retro/lato/ sotto)/Distance par rapport au matériau combustible (arrière/côté/fond)/Distance from combustible material (rear/ sides/floor)/Distancia desde el material combustible (revés/lado/fondo)</b>	<b>50mm / 100mm / 0mm</b>
<b>Distanza da materiale combustibile (soffitto/fron te)/Distance par rapport au matériau combustible (plafond/avant)/Distance from combustible material (ceiling/front)/Distancia desde el material combustible (techo/frente)</b>	<b>800mm / 1000mm</b>

\*Dati che possono variare a seconda del combustibile usato / Data that may vary depending on the type of pellets used / Die Werte können je nach Art des verwendeten Brennstoffs schwanken / Données qui peuvent varier selon le type de pellets utilisé / Datos que pueden variar según el tipo de pellet utilizado

\*\*Volume riscaldabile a seconda della potenza richiesta al m<sup>3</sup> (rispettivamente 40-35-30 Kcal/h per m<sup>3</sup>) / Heatable volume based on the requested power per m<sup>3</sup> (respectively 40-35-30 Kcal/h per m<sup>3</sup>) / Heizbarer Rauminhalt je nach pro m<sup>3</sup> geforderter Leistung (jeweils 40-35-30 Kcal/h m<sup>3</sup>) / Volume chauffable en fonction de la puissance nécessaire au m<sup>3</sup> (respectivement 40-35-30 kcal/h par m<sup>3</sup>) / Volumen calentable según la potencia solicitada al m<sup>3</sup> (respectivamente 40-35-30 Kcal/h por m<sup>3</sup>)

\*\*\* Valore consigliato dal costruttore (non vincolante) per il funzionamento ottimale del prodotto/ Vom Hersteller empfohlener Wert (nicht bindend) für den optimalen Betrieb des Produktes/ Valeur conseillée par le fabricant (non obligatoire) pour le fonctionnement optimal du produit/ Value recommended by the manufacturer (non-binding) for the optimal operation of the product/ Valor recomendado por el fabricante (no vinculante) para el funcionamiento óptimo del producto